



COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE

Bruxelles, 06.05.1996
COM(96) 165 def.

94/0140 (CNS)

Modifica della proposta di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

che stabilisce i casi in cui può essere concessa
la franchigia dai dazi all'importazione o all'esportazione

(presentata dalla Commissione in applicazione dell'articolo 189 A,
paragrafo 2 del trattato CE)

RELAZIONE

Facendo seguito al parere espresso dal Parlamento europeo nella sessione del giugno 1995 sulla proposta di un regolamento che stabilisce i casi in cui può essere concessa la franchigia dai dazi all'importazione o all'esportazione⁽¹⁾, la Commissione ritiene opportuno modificare la propria proposta a norma dell'articolo 189A del trattato.

Il motivo di tali modifiche è il seguente:

- Punti 1 e 4: è importante combattere le frodi e l'evasione. La relazione servirà per valutare il costo delle franchigie e contribuirà ad evitarne l'abuso.
- Punti 2, 5 e 6: mirano a rendere più chiara la presentazione del regolamento senza cambiarne il contenuto. Da un lato, talune disposizioni dell'allegato sono incorporate nel testo del regolamento, dall'altro, i codici TARIC vengono introdotti nell'allegato.
- Punto 3: all'interno del mercato unico, le persone che intendono usufruire della franchigia, devono potere immettere le merci in libera pratica presso qualsiasi posto di frontiera della Comunità, senza bisogno di portarle, sotto controllo doganale, fino allo Stato membro di destinazione finale per effettuarvi la dichiarazione. Tuttavia, è anche necessario assicurare un efficiente scambio di informazioni tra le autorità doganali presso le quali le merci vengono dichiarate e quelle dello Stato membro dove le merci verranno utilizzate, al quale incombe la verifica del rispetto delle condizioni previste per la franchigia.

Le modifiche proposte dal Parlamento per quanto riguarda i profumi e i vini spumanti non sono state prese in considerazione. La modifica proposta in materia di profumi non è stata accettata in quanto per la produzione dei profumi non vengono utilizzati prodotti assoggettabili ad accisa. La modifica proposta per i vini spumanti non è stata accettata in quanto questi vengono considerati differentemente dai vini tranquilli in molti Stati membri, come pure nell'ambito della normativa comunitaria in materia di accise, in particolare nella direttiva 92/83/CEE del Consiglio.

⁽¹⁾ COM (94) 232 def.; GU n. C 197 del 19.7.1994, pag. 1.

Modifica della proposta di regolamento (CE) del Consiglio
che stabilisce i casi in cui può essere concessa
la franchigia dai dazi all'importazione o all'esportazione⁽¹⁾

La proposta della Commissione è modificata nel seguente modo:

1. Dopo il settimo considerando è inserito il seguente testo:

"Considerando che le irregolarità e le frodi al regime delle franchigie devono essere attivamente perseguite sulla base delle regolamentazioni in vigore";

2. Il testo dell'articolo 42 è sostituito dal testo seguente:

"1. Sono ammessi in franchigia dai dazi all'importazione gli oggetti da collezione e le opere d'arte non destinati alla vendita, importati da musei, gallerie ed altri istituti pubblici autorizzati dalle autorità doganali degli Stati membri.

2. Sono ammessi in franchigia dai dazi all'importazione gli ologrammi per proiezioni laser, (compresi i materiali in forma di kit, insieme ai relativi materiali stampati) di carattere educativo, scientifico o culturale di cui all'allegato II purché:

a) siano prodotti dalle Nazioni Unite o da una delle sue agenzie specializzate, a prescindere dal destinatario e dall'uso che si intende fare di tali materiali, ovvero

b) siano destinati:

i) a istituti od organismi pubblici o di pubblica utilità a carattere educativo, scientifico o culturale;

ii) a organismi (compresi gli enti radiofonici e televisivi), istituti o associazioni autorizzati dall'autorità doganale degli Stati membri a ricevere tali oggetti in franchigia."

3. Il testo dell'articolo 116 è sostituito dal seguente testo:

⁽¹⁾COM (94) 232 def.; GU n. C 197 del 19.7.1994, pag. 1.

- "1. Se la franchigia dai dazi all'importazione è prevista a motivo dell'uso che il destinatario farà delle merci, l'autorità doganale deve informare l'autorità doganale dello Stato membro nel cui territorio le merci in causa saranno destinate a tale uso, in modo da consentire a quest'ultima di controllare la destinazione dichiarata.
2. Detta autorità prende tutte le misure appropriate affinché tali merci non siano utilizzate per altri fini senza che siano corrisposti i relativi dazi all'importazione, a meno che il cambiamento di destinazione intervenga nel rispetto delle condizioni stabilite dal presente regolamento.
3. Le disposizioni necessarie per l'attuazione del primo paragrafo sono adottate secondo la procedura dell'articolo 249 del Codice."
4. È inserito il seguente articolo 118a):

"La Commissione trasmetterà al Parlamento e al Consiglio, entro tre anni a partire dalla data di entrata in vigore del regolamento, una relazione comprendente una stima del costo delle franchigie di cui al regolamento stesso.

Tale relazione conterrà, inoltre, una valutazione dei sistemi di controllo creati dagli Stati membri ed eventuali raccomandazioni in materia".
5. Il testo dell'allegato I è sostituito dal testo dell'allegato I accluso al presente documento.
6. Il testo dell'allegato II è sostituito dal testo dell'allegato II accluso al presente documento.

ALLEGATO I

Oggetti di carattere educativo, scientifico o culturale di cui all'articolo 41

Codice NC	Codice TARIC	Designazione delle merci
3705		Lastre e pellicole, fotografiche, impressionate e sviluppate, diverse dalle pellicole cinematografiche:
3705 10 00	10	Pellicole cinematografiche di riproduzione destinate alla produzione di libri
3705 20 00	10	Microriproduzioni di libri, di album o di libri con illustrazioni e di album da disegno o da colorare per bambini, di libri-quaderni, di raccolte di giochi di parole incrociate, di giornali e periodici e di documenti o rapporti di carattere non commerciale e di illustrazioni isolate, pagine stampate e bozze su carta destinate alla produzioni di libri
3705 90 10	10	Pellicole cinematografiche di riproduzione destinate alla produzione di libri
3705 90 90	10	Pellicole cinematografiche di riproduzione destinate alla produzione di libri
4903		Album o libri di immagini e album da disegno o da colorare, per bambini
4911		Altri stampati, comprese le immagini, le incisioni e le fotografie:
4911 10		Stampati pubblicitari, cataloghi commerciali e simili:
4911 10 10	10	Cataloghi di libri e pubblicazioni, posti in vendita da una casa editrice o da un libraio stabiliti fuori del territorio doganale della Comunità
4911 10 90	10	
4911 10 10	20	Cataloghi di pellicole cinematografiche, di registrazioni o di qualsiasi altro materiale visivo e auditivo di carattere educativo, scientifico o culturale
4911 10 90	20	
4911 10 10	30	Cartelloni di propaganda turistica e pubblicazioni turistiche (opuscoli, guide, orari, pieghevoli e pubblicazioni simili), illustrati o no, compresi quelli editi da imprese private, invitanti il pubblico ad effettuare viaggi fuori del territorio doganale della Comunità, comprese le loro microriproduzioni ⁽¹⁾
4911 10 90	30	

(1) Sono esclusi dalla franchigia gli articoli nei quali la pubblicità occupa più del 25 % dello spazio. Nel caso di pubblicazioni e di cartelloni di propaganda turistica, detta percentuale riguarda soltanto la pubblicità commerciale e privata.

4911 10 10	40	Materiale pubblicitario d'informazione bibliografica destinato alla distribuzione gratuita ⁽¹⁾
4911 10 90	40	
4911 99 00		Altri:
4911 99 00	10	Illustrazioni isolate, pagine stampate e bozze su carta destinate alla produzione di libri, comprese le microriproduzioni ⁽¹⁾
4911 99 00	20	Microriproduzioni di libri, di album o di libri con illustrazioni e di album da disegno o da colorare per bambini, di libri quaderni, di raccolte di giochi di parole incrociate, di giornali e periodici e di documenti o rapporti di carattere non commerciale ⁽¹⁾
4911 99 00	30	Pubblicazioni che invitano a recarsi per studio fuori del territorio doganale della Comunità, comprese le loro microriproduzioni ⁽¹⁾
4911 99 00	40	Diagrammi metereologici e geofisici
9023		Strumenti, apparecchi e modelli progettati per la dimostrazione (per esempio : nell'insegnamento o nelle esposizioni), non suscettibili di altri usi :
9023 00 80		Altri:
9023 00 80	11	Carte in rilievo riguardanti settori scientifici, quali la geologia, la zoologia, la botanica, la mineralogia, la paleontologia, l'archeologia, l'etnologia, la metereologia, la climatologia e la geofisica.

(1) Sono esclusi dalla franchigia gli articoli nei quali la pubblicità occupa più del 25 % dello spazio. Nel caso di pubblicazioni e di cartelloni di propaganda turistica, detta percentuale riguarda soltanto la pubblicità commerciale e privata.

ALLEGATO II

**Oggetti di carattere educativo, scientifico o culturale di cui all'articolo 42,
paragrafo 2**

Codice NC	Codice TARIC	Designazione delle merci
3705		Lastre e pellicole, fotografiche, impressionate e sviluppate, diverse dalle pellicole cinematografiche:
3705 10 00		Per la stampa in offset
3705 10 00	11	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
3705 20 00		Microfilm
3705 20 00	11	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
3705 90		Altre:
3705 90 10		Per le arti grafiche:
3705 90 10	11	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
3705 90 90		Altre
3705 90 90	11	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
3706		Pellicole cinematografiche, impressionate e sviluppate, anche portanti la registrazione del suono oppure portanti soltanto la registrazione del suono :
3706 10		Di larghezza uguale o superiore a 35 mm
3706 10 99		Altre positive
3706 10 99	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾

⁽¹⁾ L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni comunitarie in materia.

3706 90		Altre:
3706 90 51		Pellicole di attualità
3706 90 51	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
		Altre, di larghezza:
3706 90 91		inferiore a 10 mm
3706 90 91	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
3706 90 99		uguale o superiore a 10 mm
3706 90 99	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
4911		Altri stampati, comprese le immagini, le incisioni e le fotografie :
		Altri:
4911 99 00		Altri:
4911 99 00	50	Microschede o altri supporti utilizzati dai servizi d'informazione e di documentazione mediante calcolatore, di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
4911 99 00	60	Pannelli murali destinati esclusivamente alla dimostrazione e all'insegnamento ⁽¹⁾
8524		Dischi, nastri ed altri supporti per la registrazione del suono o per simili registrazioni, registrati, comprese le matrici e le forme galvaniche per la fabbricazione di dischi, esclusi i prodotti del capitolo 37 :
8524 10 00		Dischi per elettrofoni
8524 10 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni comunitarie in materia.

		Dischi per sistemi di lettura ottica mediante fascio laser :
8524 31 00		Per la riproduzione di fenomeni diversi dal suono o dall'immagine
8524 31 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 32 00		Unicamente per la riproduzione del suono
8524 32 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 39 00		Altri
8524 39 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 40		Nastri magnetici per la riproduzione di fenomeni diversi dal suono o dall'immagine:
8524 40 10	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 40 91	10	
8524 40 99	10	
		Altri nastri magnetici:
8524 51 00		Di larghezza inferiore o uguale a 4 mm
8524 51 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 52 00		Di larghezza superiore a 4 mm ed inferiore o uguale a 6,5 mm
8524 52 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 53 00		Di larghezza superiore a 6,5 mm
8524 53 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 60 00		Schede munite di una pista magnetica
8524 60 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni comunitarie in materia.

8524 91		Altri: Per la riproduzione di fenomeni diversi dal suono o dall'immagine
8524 91 10		Comportanti dati o istruzioni, del tipo utilizzato nelle macchine automatiche del trattamento dell'informazione
8524 91 10	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 91 90		Altri
8524 91 90	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
8524 99 00		Altri
8524 99 00	10	Di carattere educativo, scientifico o culturale ⁽¹⁾
9023		Strumenti, apparecchi e modelli progettati per la dimostrazione (per esempio : nell'insegnamento o nelle esposizioni), non suscettibili di altri usi :
9023 00 10		Per l'insegnamento della fisica, della chimica o della tecnica
9023 00 10	10	Modelli, plastici e pannelli murali di carattere educativo, scientifico o culturale, destinati esclusivamente alla dimostrazione e all'insegnamento ⁽¹⁾
9023 00 10	20	Plastici o modelli visivi ridotti di concezioni astratte, quali strutture molecolari o formule matematiche ⁽¹⁾
9023 00 80		Altri
9023 00 80	10	Modelli, plastici e pannelli murali di carattere educativo, scientifico o culturale, destinati esclusivamente alla dimostrazione e all'insegnamento ⁽¹⁾
9023 00 80	20	Plastici o modelli visivi ridotti di concezioni astratte, quali strutture molecolari o formule matematiche ⁽¹⁾

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni comunitarie in materia.

ISSN 0254-1505

COM(96) 165 def.

DOCUMENTI

IT

02

N. di catalogo : CB-CO-96-176-IT-C

ISBN 92-78-02693-X

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

L-2985 Lussemburgo